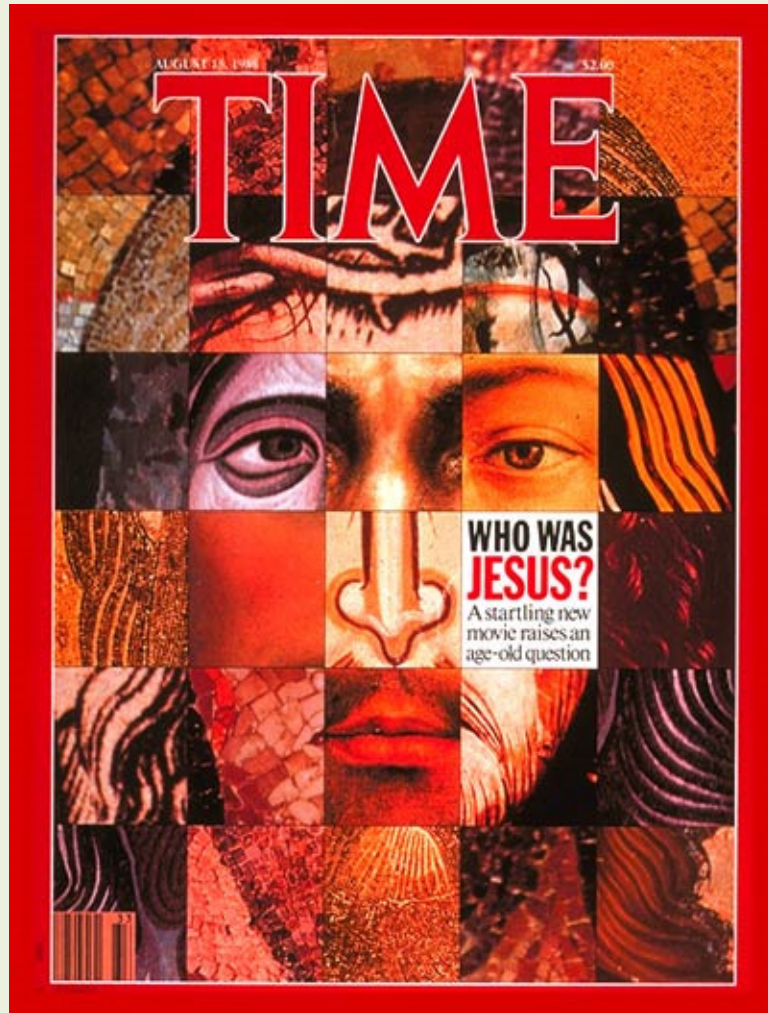


THẤY CHÚA GIÊ-XU: Thuở Ban Đầu
SEEING JESUS: In The Beginning

Giảng John 1:1-14



THẤY CHÚA GIÊ-XU: Thuở Ban Đầu
SEEING JESUS: In The Beginning

1. Chúa Giê-xu là ai?

Who is Jesus?

2. Tại sao Chúa Giê-xu đến thế gian?

Why Did Jesus Come to Earth?

Chúa Giê-xu là ai? Who is Jesus?

Giăng John 1:1-3

Ban đầu có Ngôi Lời, Ngôi Lời ở cùng Đức Chúa Trời, và Ngôi Lời là Đức Chúa Trời. 2 *Ban đầu* Ngài ở cùng Đức Chúa Trời. 3 Muôn vật bởi Ngài làm nên, chẳng vật chi đã làm nên mà không bởi Ngài.

In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. ² He was with God *in the beginning*. ³ Through him all things were made; without him nothing was made that has been made.

Chúa Giê-xu là ai? **Who is Jesus?**

Giăng **John 1:1-3**

Chúa Giê-xu Christ là Đức Chúa Trời

Jesus Christ is God

Chúa Giê-xu là ai? **Who is Jesus?**

Giăng **John 1:1-3**

Chúa Giê-su được một danh hiệu duy nhất: **NGÔI LỜI**
Jesus is given a unique title: the WORD

Chúa Giê-xu là ai? Who is Jesus?

Giăng John 1:1-3

- Chúa Giê-su bày tỏ tâm trí của Đức Chúa Trời
Jesus reveals God's mind
- Chúa Giê-xu bày tỏ ý muốn của Đức Chúa Trời
Jesus express God's will
- Chúa Giê-xu thể hiện sự toàn hảo của Đức Chúa Trời
Jesus displays God's perfection
- Chúa Giê-xu phơi bày tấm lòng của Đức Chúa Trời
Jesus exposes God's heart

Chúa Giê-xu là ai? Who is Jesus?

Giăng John 1:1-3

“Ban đầu” [Giăng 1:1] <> “Ban đầu” [Sáng thế ký 1:1]
“In the beginning [John 1:1] <> “In the beginning” [Genesis 1:1]

Chúa Giê-xu hiện hữu trước khi thế giới / vũ trụ tạo lập
... trước khi có thời gian

Jesus has existed before creation ... before there was time

Chúa Giê-xu là ai? Who is Jesus? Giăng John 1:1-3

*Chúa Giê-xu đã tạo ra “mọi vật” (c3)
Jesus created “all things” (v3)*

*(Cô-lô-se Colossians 1:16;
Khải huyền Revelation 4:11)*

Tại sao Chúa Giê-xu đến thế gian? Giăng 1:4-5

Why Did Jesus Come to Earth? John 1:4-5

Trong Ngài có sự sống, sự sống là sự sáng của loài người. 5 Sự sáng soi trong tối tăm, tối tăm chẳng hề nhận lấy sự sáng.

In him was life, and that life was the light of all mankind. ⁵ The light shines in the darkness, and the darkness has not overcome it.

Tại sao Chúa Giê-xu đến thế gian? Giảng 1:4-5

Why Did Jesus Come to Earth? John 1:4-5

Sự Sống & Sự Sáng

Life & The Light

Tại sao Chúa Giê-xu đến thế gian? Giăng 1:4-5

Why Did Jesus Come to Earth? John 1:4-5

Không có Chúa Giê-xu ... chúng ta chết trong tội lỗi (Ê-phê-sô 2:1-3)

Without Jesus... we are dead in our sin (Eph 2:1-3)



Tại sao Chúa Giê-xu đến thế gian? Giăng 1:4-5

Why Did Jesus Come to Earth? John 1:4-5

Cơ đốc nhân là – A Christian is:

- Cơ đốc nhân là người **đã chết** trong tội lỗi nhưng bây giờ **đã nhận được sự sống**.

A Christian is someone who was dead in sin but now has received life.

- Cơ đốc nhân là người **bị cắt đứt** khỏi Đức Chúa Trời nhưng nay **đã được hòa giải**.

A Christian is someone who was cut off from God but has now been reconciled.

Tại sao Chúa Giê-xu đến thế gian? Giăng 1:4-5

Why Did Jesus Come to Earth? John 1:4-5

Cơ đốc nhân là – A Christian is:

- Cơ đốc nhân là người từng là **một xác chết thuộc linh** nhưng giờ đây **có sự sống của Đức Chúa Trời** tuôn chảy qua người đó.

A Christian is someone who was a spiritual corpse but now has the life of God flowing through him or her.

- Cơ đốc nhân là người **đã chết cho Đức Chúa Trời** nhưng giờ đây đã **được làm cho sống lại bởi và vì Ngài**.

A Christian is someone who was dead to God but has now been made alive by and for him.

Tại sao Chúa Giê-xu đến thế gian? Giăng 1:4-5

Why Did Jesus Come to Earth? John 1:4-5

- Chúa Giê-su đến để kêu gọi mọi người từ sự chết sang sự sống
Jesus came to call people from death to life
- Chúa Giê-su đã mang lại sự sống cho người chết thuộc linh và ánh sáng cho tối tăm tâm linh (câu 5).
Jesus brought life to the spiritually dead and light to the spiritually darkened (v. 5).

Tại sao Chúa Giê-xu đến thế gian? Giăng 1:4-5

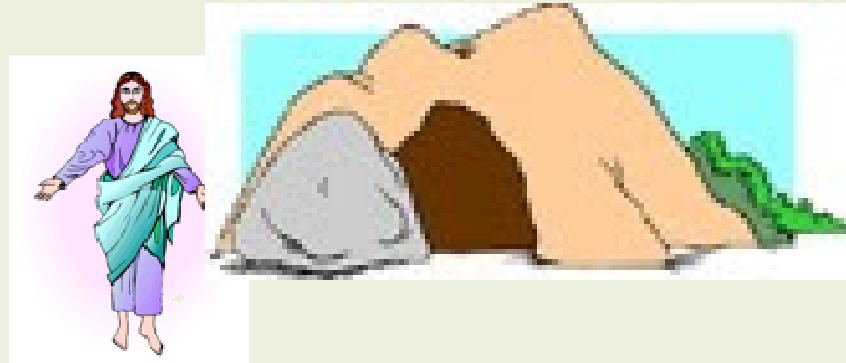
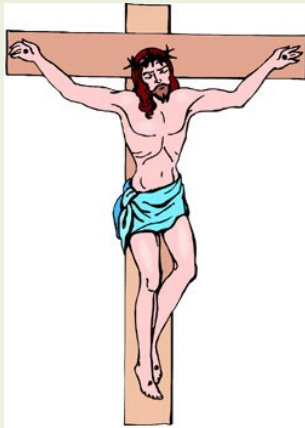
Why Did Jesus Come to Earth? John 1:4-5

Phúc âm là tin mừng mà bạn **không** còn phải **lang thang** trong bóng tối và **tuyệt vọng** của tội lỗi, nhưng bạn có thể **tận hưởng** ánh sáng của sự công bình qua Chúa Giê-xu Christ.

The gospel is the good news that you **no longer** have to **wander about** in the darkness and **despair** of sin, but you can **enjoy** the light of righteousness through Jesus Christ

Tại sao Chúa Giê-xu đến thế gian? Giăng 1:4-5

Why Did Jesus Come to Earth? John 1:4-5



THẤY CHÚA GIÊ-XU: Thuở Ban Đầu
SEEING JESUS: In The Beginning

1. Chúa Giê-xu là ai?

Who is Jesus?

2. Tại sao Chúa Giê-xu đến thế gian?

Why Did Jesus Come to Earth?

Xin cầu nguyện

Let's Pray

